

produzione, proizvodna cijena; — *di relazione*, otkupna cijena, otkupnina; — *di riscatto*, otkupnina, otkupna cijena, ucjena; — *di stima*, cijena po procjeni, cijena procjene; — *fisso*, utvrđena cijena; — *medio*, popriječna cijena; srednja cijena; — *netto*, čista cijena; — *nominale*, nominalna cijena; — *ordinario*, redovna cijena; — *moderato*, *rasonévole*, umjerena cijena; — *reale*, prava, realna cijena; — *straordinario*, izvanredna cijena; — *unitario*, jedinstvena cijena; *determinare il* —, *fissare il* —, udariti, osjeći cijenu; *a tutto* —, pošto - poto; *a vil* —, u bescjenje; *dare il* —, platiti cijenu; *stabilire il* —, udariti cijenu; *dire il* —, zacijeniti što; *calar del* —, popustiti u cijeni; *a qualunque* —, bud za što, poštoto; *a nessun* —, ni pošto, ni za glavu; ni za žive oči; — *ristretto*, najmanja cijena; (fig.) nagrada, plata; kazna; knjiga (kao dačka nagrada); — *di Roma*, stipendija za izučavanje umjetnosti u Rimu, onaj koji je dobio tu stipendiju; *mettere a la testa di qd.*, ucijeniti nekoga; *per di*, za nagradu što; *a di*, u sravnjenju sa, po cijenu; *a di suo sangue*, svojom krvlju.

prezzolare (prèzzolo), *v. a.* imati, držati pod platom, najmiti, platići, potplatiti (nekoga u zločitnačke svrhe).

prezzolato, *ag.* najmljen, plaćen; (tea.) *applauditor* -i, unajmljeni, plaćeni pljeskači.

pria, *av.* (poët.) V. prima.

priapismo, *m.* (med.) pohotni grčevi.

priègho (-ghi), *m.* (poët.) V. prego. **prigione**, *f.* tamnica, apsana, zatvor, aps; (fig.) mračan i tužan stan. || *Sinòn.*: càrcere, segrèta, galèra, ergàstolo, ferri.

prigione, *m.* (lett.) uznik, uhapšenik, zatvorenik; *tenér* —, držati u zatvoru.

prigonia, *f.* tamnovanje; ropstvo, robovanje.

prigionière e prigioniero, *m.* uznik, tamničar, apsenik, zatvorenik; — *di guerra*, ratni zarob-

ljenik, sužanj. || *ag.* zarobljen; uapšen, zatvoren.

prillare, *v. a. e v. n.* hitro vrtjeti (osobito o kudjelji).

prima, *f.* prva; (ora canònica) prvi čas; najstarija, prva pomoćnica u radnji; prva korektura; prvi razred; prva klasa; prva vrsta; (com.) *far la* —, učiniti prvu upotrebu neke stvari; *alla* —, *a giunta*, *sulle* —e, na prvi pogled, prije svega, prvo i prvo, odmah u početku, od samoga početka; (tea.) — *rappresentazione*, prva predstava nekog komada, premijera; *capitano in* —, prvi kapetan; *matière* -e, sirovine.

prima, *av.* (anteriormente) najprije, prije, otprije; (da principio, in primo luogo) isprvice, odmah u početku; (pel passato) negda, nekad, nekoć; (più su) više, gore; (precedentemente) prije ovoga, naprijed, negda. || *prep.* prije (col. gen.); pred (coll' acc. di moto e di tempo; coll' istr. di quiète); — *di tutto*, najprije, prije svega; *quanto* —, čim prije; *a bella* —, na prvi mah, na prvi pogled; *da* —, otprije; *di* —, (ag.) prvašnji, prijašnji, predašnji; — *di scrivere*, prije nego što počnem pisati; *quale dei due è arrivato* —?, koji je od dvojice prvi stigao?; *è* — *di quel tempo*, to je prije onog doba; *la notte* —, prijašnja noć; *da* —, dapprima, odmah u početku; *amici più di* —, prijatelji više nego li igda.

primaiola, *f.* (di donna) prvorotkinja; (di vacca) prvoteoka; (di pecora) prvojagnjenica.

primamente, *av.* prvo, najprije; osobito.

primario (-ári), *ag.* glavni, prvi; *fiume* —, prvotna rijeka; *mèdico* —, primarni liječnik; *scuola* -a, glavna škola.

primate, *m.* (eccl.) prvostolnik (nadbiskup koji ima crkvenu vlast nad jednom pokrajinom), metropolit; (gr.-or.) mitropolit.

primateccio (-ci), *ag.* rani (plod); koji rodi prije vremena (vočka); *legumi*, *frutti* -i, rano povrće, voće.

primato, *m.* prvenstvo; *tener il* —, prednjačiti.